



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/5/Add.1
23 octobre 2006

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Cinquantième réunion
New Delhi, 6 – 10 novembre 2006

Addendum

PLANS D'ACTIVITÉS DE L'ANNÉE 2006

Cet addendum est émis afin d'**ajouter** la section suivante sur les engagements à terme, les changements qui en découlent et des recommandations supplémentaires.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

- **Remplacer** le tableau 2 **par** le tableau suivant :

Tableau 2

PROJETS APPROUVÉS, PROJETS SOUMIS ET SOLDE À APPROUVER POUR UTILISER INTÉGRALEMENT LE BUDGET-PLAN D'ACTIVITÉS DE 2006 (\$US)

Postes budgétaires	Total du plan d'activités de 2006*	Projets approuvés à la 48 ^e réunion	Projets approuvés à la 49 ^e réunion	Projets soumis à la 50 ^e réunion	Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006	Projets soumis à la 50 ^e réunion : retraits possibles*	Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006 (sauf les retraits possibles)	Activités de 2007 soumises à la 50 ^e réunion	Activités de 2007 soumises à la 50 ^e réunion pour un décaissement en 2007
Agences bilatérales	8 129 541	3 875 308	1 046 460	1 905 110	1 302 663		1 302 663		
PNUD	21 855 663	4 494 744	2 062 543	12 396 645	2 901 731	1 361 958	4 263 689		
PNUE	19 787 777	1 201 710	1 005 241	12 324 556	5 256 270		5 256 270	60 000	
ONUDI	22 125 016	2 312 345	3 798 919	13 328 487	2 685 265	2 713 807	5 399 072	10 761 962	
Banque mondiale	82 031 744	53 063 869	13 093 149	23 497 070	-7 622 344	3 812 852	-3 809 492	41 925 000	41 925 000
Programme mondial sur les refroidisseurs	2 435 800	2 444 888			-9 088		-9 088		
Secrétariat/Comité exécutif	4 546 095			5 055 183	-509 088		-509 088		
Groupe de base	5 047 000			5 082 000	-35 000		-35 000		
Trésorier	500 000			500 000	0		0		
Total	166 458 636	67 392 864	21 006 312	74 089 051	3 970 409	7 888 617	11 859 026	52 746 962	41 925 000
Projets approuvés à la 48 ^e réunion	67 392 864								
Projets approuvés à la 49 ^e réunion	21 006 312								
Tous les projets proposés à la 50 ^e réunion (excluant le financement des plans d'activités de 2007)	74 089 051								
Solde restant des 164,6 millions \$US du budget de 2006	3 970 409								

* Ne comprend pas le retrait récent de la dernière tranche du projet d'élimination du tétrachlorure de carbone en Libye proposée par l'ONUDI au coût de 298 793 \$US.

- **Ajouter** le paragraphe 7 bis) suivant à la suite du tableau 2 :

7 bis) La 48^e réunion du Comité exécutif a affecté les ressources comme suit : 164,47 millions \$US pour 2006, 165,57 millions \$US pour 2007 et 139,96 millions \$US pour 2008 (décision 48/3 b)). Le tableau 2 révèle un solde de 3 970 409 \$US au budget de 2006, selon les propositions soumises. Au cours des années passées, les soldes restants après la première année du budget triennal étaient reportés à la deuxième année. En outre, comme la 50^e réunion du Comité exécutif a été saisie de projets et d'activités pour le budget de 2007, le montant affecté à 2007 pourrait être réajusté en fonction des soldes du budget de 2006 et des montants de 2007 qui pourraient être approuvés en 2006.

Engagements à terme

- **Ajouter** les paragraphes 12 bis) et 12 ter), et le tableau 5 suivant :

12 bis) Les engagements à terme comprennent, entre autres, le financement des accords pluriannuels et des « autres activités courantes » telles que le renforcement des institutions, le budget des réunions du Secrétariat du Fonds et du Comité exécutif, le Programme d'aide à la conformité du PNUE et les coûts de base du PNUD, de l'ONUDI et de la Banque mondiale. Le financement des « autres activités courantes » est établi selon les prévisions du plan d'élimination des SAO de 2006-2010 du Fonds multilatéral.

12 ter) Le tableau 5 présente le montant des engagements à terme, en supposant que les demandes présentées à la 50^e réunion sont approuvées au montant indiqué. Si les accords pluriannuels sont approuvés au coût proposé à la 50^e réunion, la somme supplémentaire de 7 millions \$US sera nécessaire pour couvrir les engagements à terme. Le montant total des engagements pour la période 2009 à 2014 est de 93 millions \$US.

Tableau 5

ENGAGEMENTS À TERME (2006-2014) (\$US)

Description	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Total
Tranches annuelles de accords pluriannuels approuvés, après les approbations de 2005	109 078 927	76 401 842	53 147 609	27 827 445	728 121	2 687 500	537 500	537 500	2 249 698	273 196 142
Tranches annuelles de nouveaux accords approuvés aux 48 ^e et 49 ^e réunions	1 950 479	483 975	863 570	220 049						3 518 073
Total partiel (accords)	111 029 406	76 885 817	54 011 179	28 047 494	728 121	2 687 500	537 500	537 500	2 249 698	276 714 215
Financement des activités courantes	15 528 938	25 135 931	29 914 079	26 380 486	31 199 828					128 159 261
Total des engagements à ce jour	126 558 344	102 021 748	83 925 258	54 427 980	31 927 949	2 687 500	537 500	537 500	2 249 698	404 873 476
Tranches annuelles de nouveaux accords soumis à la 50 ^e réunion	3 617 366	1 368 368	1 527 892	298 674	213 155					7 025 454
Total, comprenant les projets proposés à la 50^e réunion	130 175 709	103 390 116	85 453 150	54 726 653	32 141 104	2 687 500	537 500	537 500	2 249 698	411 898 930

- **Ajouter** les recommandations c) et d) après le paragraphe 14 b) :
 - c) Prendre note que les montants affectés à l'année 2007 seront rajustés en fonction des soldes du montant affecté pour 2006 et les approbations en 2006 pour les montants affectés à 2007.
 - d) Prendre note que le montant en tranches annuelles proposé à la 50^e réunion représente 7 025 454 \$US et que pour cette raison, le montant total des engagements à terme pour la période 2009 à 2014 sera de 93 millions \$US.

- - - - -

